

### Colocada por el I.R.A.

# UNA GRAN BOMBA EXPLOTO EN LA TORRE DE CORREOS de LONDRES

## Intento de secuestro del «speaker» de los Comunes

LONDRES. (Efe-Reuter).—Una fuerte explosión hizo retumbar en las primeras horas de ayer la torre gigante de acero y aluminio, donde se hallan instaladas las oficinas del Post Office Central, y que es el edificio más alto de Londres.

El artefacto estalló en el piso treinta y dos de la torre —que tiene 190 metros— y produjo un gran boquete de seis por diez metros.

Un número no determinado de coches aparcados y de edificios colindantes han sufrido daños de consideración al caer sobre ellos cascotes y hierros retorcidos.

Un desconocido, que declaró ser portavoz del I. R. A., telegrafió a una agencia de Prensa de esta capital, atribuyendo a su organización la responsabilidad del atentado. El comunicante anónimo dijo igualmente que su próximo objetivo sería la "Victoria Tower", la que tiene la bandera encima.

QUERIAN SECUESTRAR AL «SPEAKER» DEL PARLAMENTO

LONDRES. (Del corresponsal de PYRESA, MANUEL ADRIO.) El portavoz del I. R. A. ha confirmado en Belfast que un comando de los guerrilleros irlandeses había intentado secuestrar en una casa de campo al «speaker» del Parlamento de Stormont, comandante Iván Neill. La intervención de la fuerza pública impidió que los guerrilleros pudiesen culminar su acción.

El mismo portavoz hizo público que el I. R. A. planea llevar a cabo más operaciones de este tipo para obligar, mediante secuestros de importantes personalidades, a poner fin al internamiento de sospechosos en el Ulster.

## DEMOCRACIA VATICANA

# SINODO: Mañana se votará el documento sobre el sacerdocio

## Precisa su carácter permanente y el valor de la ley del celibato

CIUDAD DEL VATICANO. (Del enviado especial de PYRESA, Ignacio María Sanjuán). — Podríamos decir que el pleito continúa. Ayer se leyó en el Sinodo el texto sobre el sacerdocio que mañana será sometido a voto. El cardenal Duval, que pre-

sidió la sesión, ha subrayado el carácter secreto del documento, que no ha sido distribuido a los secretarios especiales ni a los auditores del Sinodo. El Cardenal ha arduado al deber de conciencia que tienen los padres de conservar el secreto, si bien

ha dicho a continuación que se daría a la Prensa un resumen del mismo. Resumen que hemos recibido puntualmente, pero que por su carácter sintético no esclarece los puntos conflictivos en que las opiniones son diver-

nes son más o menos notorias. En cuanto al procedimiento de votación, se hará por escrito, pero las votaciones no serán secretas. La tesis que prevalece es que los padres tomen sus responsabilidades, no sólo ante el Sinodo, sino también ante

las respectivas Conferencias Episcopales.

El secretario general del Sinodo, monseñor Rubin, habló a continuación, diciendo que únicamente los que deben votar tienen el texto del documento. La votación tendrá un carácter consultivo y será seguida de la misma praxis de los anteriores Sinodos. En los años transcurridos se ha podido ver, prosiguió monseñor Rubin, que el Papa ha tenido en la máxima consideración las propuestas de los Sinodos precedentes. También ahora, el Santo Padre, sin ninguna duda, tendrá en cuenta cuanto ha sido aprobado y, según su propia conciencia y responsabilidad de Sumo Pastor, decidirá sobre lo que debe ponerse en práctica.



**DIARIO NACIONAL - SINDICALISTA • FUNDADO POR ONESIMO REDONDO EN 1931**

Depósito legal VA - 8 - 1964

Editado por Prensa y Radio del Movimiento. Madrid.—Redacción, Administración y Talleres: Santa María, 2.—Director: Carlos Sanz Alonso

VALLADOLID, lunes 1 de noviembre de 1971 — Epoca V — Año XI. — Número 10.302 — Precio: CINCO Ptas.

# U. S. A. TEME AL MERCADO COMUN

## Su recelo por el ingreso de Inglaterra ha encontrado eco en la URSS

**Inglaterra dice adiós a Singapur**

NUEVA YORK. (Del corresponsal de PYRESA, GUY BUENO.) Durante quince años, Estados Unidos aprobaron y alentaron la unidad europea, confiando ante todo en que semejante desarrollo serviría como resultado forjar un aliado poderoso en Europa occidental. En febrero pasado, todavía, en su "mensaje sobre el estado del mundo", el Presidente Nixon reiteró esta política americana afirmando que Estados Unidos "dan la bienvenida a la cohesión europea, pues ella transformará a Europa en un pilar más sólido de la estructura de la paz".

Si, oficialmente, ésta sigue siendo la actitud americana frente a la comunidad surgida en la orilla opuesta del Atlántico, no puede haber duda de que Estados Unidos ya no abriga, sin embargo, el mismo interés en ver cómo alcanza Europa su unidad. El reciente voto en la Cámara de los Comunes, dando al primer ministro británico, Heath el instrumento necesario para forjar la integración del Reino Unido en el Mercado Común, lejos de producir aquí un jubilo suspiro de alivio ha causado evidente recelo, si no consternación.

Se observa de repente en esta orilla que, si bien es cierto que la producción conjunta del bloque tan sólo alcanzará en un futuro previsible unos dos tercios de lo que producen los Estados Unidos, su comercio exterior, en cambio, ya es hoy mayor que el americano. Se toma buena nota de que los europeos acaparan un 35 por 100 del comercio global mundial, contra tan sólo el 14 por 100 alcanzado por los Estados Unidos, y se subraya muy particularmente que el nuevo grupo de naciones, que encaminan sus pasos no sólo por veredas de estrecha cooperación económica, sino también por las anchas avenidas de la unidad política.

(Pasa a la página siguiente)

## LOPEZ BRAVO, EN SANTO DOMINGO

SANTO DOMINGO. (Efe). — Procedente de Madrid llegó a Santo Domingo el ministro de Asuntos Exteriores de España, don Gregorio López Bravo. En el aeropuerto fue recibido por su colega dominicano, el embajador de España y embajadores acreditados ante la Cancillería dominicana.



# PAKISTAN cree inminente la guerra China le ayudará contra la India

NUEVA YORK, 1. (Efe-Reuter). — El Presidente de Pakistán, Mohamed Yahya Khan, ha dicho, en una entrevista exclusiva en la revista "Newsweek", publicada ayer en esta ciudad, que la guerra entre su país y la India era inminente.

Asimismo dijo, implícitamente, que China ayudaría con armas y municiones a su Ejército en la eventualidad de un ataque a Pakistán.

Yahya dijo a la revista "Newsweek": "No tengo razón para decirles que la guerra (con la India) no es inminente, porque los indios ya están en guerra con nosotros y la única razón por la que no hay un enfrentamiento general es porque no replicamos."

El Presidente dijo que no deseaba aumentar la situación ya tirante, pero añadió: "Si los indios escalan el conflicto con vistas a ocupar territorio e instalar un régimen títere en Bangladés, habrá guerra." Advirtió el Presidente Yahya Khan: "Los chinos no tolerarán un ataque a Pakistán."

de la solidaridad para hacer que los trabajadores secunden, si queriendo incluso, objetivos claramente extralaborales. Quiénes manejan los hilos de esta acción no pueden permitir que entre en juego el dispositivo de la legalidad conflictiva, del diálogo y de la discusión franca y leal. No les interesa un claro tratamiento de los problemas. Les conviene enturbiarlos y radicalizarlos, y en este camino no importa que la libertad de los trabajadores sea utilizada en su propio perjuicio y en el de sus familias, dando origen a suspensiones de empleo y sueldo y otro tipo de sanciones.



## Hoy, Día de Todos los Santos

Tradición vieja y renovada cada año. Estas fechas tienen para los vallisoleños un entrañable fervor cristiano, que queda bien captado en este testimonio gráfico. Ayer, hoy —fiesta de Todos los Santos— y mañana —Día de Difuntos— son días de recogimiento y oración, de visitas al Cementerio, en donde todos tenemos algún ser querido.

El Ayuntamiento, en Corporación, ha visitado esta mañana, en nombre de la ciudad, los panteones de vallisoleños ilustres, y mientras tanto, las flores y las oraciones vienen siendo una hermosa prueba del recuerdo permanente que se les guarda a los muertos.

(Foto Carvajal)

LOS conflictos siguen ocupando, lamentablemente, el primer plano de la actualidad. El primero, que afecta a las explotaciones mineras de Hunosa, en la cuenca asturiana, se inició el día 1 de octubre, mientras el segundo, protagonizado por la plantilla de Seat, en Barcelona, dio comienzo el día 18.

# LA LIBERTAD DE TRABAJAR

MUCHO se ha escrito y se ha comentado en torno de ambos conflictos, aunque no siempre con el rigor, objetividad y serenidad que son indispensables para abordar cuestiones tan delicadas. Parece olvidarse que lo que está en juego ya no es sólo y exclusivamente el presunto litigio entre dos empresas y sus trabajadores. Estas situaciones conflictivas, marginadas de sus cauces legales seguramente por la imposibilidad de aducir razones que justifiquen en términos inequívocos el paro voluntario, suponen un quebranto sensible para la economía nacional en tanto que sus efectos ya no se limitan a las empresas donde están localizados tales conflictos, sino que se extienden, en mayor o menor grado, a otros sectores laborales. En el caso de la Seat, por su interrelación con distintas ramas productivas y pequeñas o medianas empresas subsidiarias, que pueden verse gravemente afectadas. En cuanto a Hunosa, porque un paro como el que viene registrándose, hasta el punto de haberse paralizado totalmente la extracción de carbón, agudiza todavía más los graves problemas estructurales a los que se trata de hacer frente con la última reestructuración iniciada.

PERO sobre todo, hay algo que también está olvidándose y que tiene mucha más importancia, y es la libertad de trabajar. La acción subversiva que se ha hecho patente tanto en Barcelona como en Asturias, al politizar y radicalizar pretensiones de grupos muy concretos, está sirviéndose del controvertido principio

de la solidaridad para hacer que los trabajadores secunden, si queriendo incluso, objetivos claramente extralaborales. Quiénes manejan los hilos de esta acción no pueden permitir que entre en juego el dispositivo de la legalidad conflictiva, del diálogo y de la discusión franca y leal. No les interesa un claro tratamiento de los problemas. Les conviene enturbiarlos y radicalizarlos, y en este camino no importa que la libertad de los trabajadores sea utilizada en su propio perjuicio y en el de sus familias, dando origen a suspensiones de empleo y sueldo y otro tipo de sanciones.

de la solidaridad para hacer que los trabajadores secunden, si queriendo incluso, objetivos claramente extralaborales. Quiénes manejan los hilos de esta acción no pueden permitir que entre en juego el dispositivo de la legalidad conflictiva, del diálogo y de la discusión franca y leal. No les interesa un claro tratamiento de los problemas. Les conviene enturbiarlos y radicalizarlos, y en este camino no importa que la libertad de los trabajadores sea utilizada en su propio perjuicio y en el de sus familias, dando origen a suspensiones de empleo y sueldo y otro tipo de sanciones.



VALLADOLID

# EL PLENO MUNICIPAL DEL SABADO

## El problema de escolaridad gratuita, solucionado Los servicios de Beneficencia Municipal serán mejorados

El sábado celebró pleno el Ayuntamiento, con asistencia de todos los miembros de la Corporación, sin faltar uno. Presidió el Alcalde, y a las trece horas y cuarenta y cinco minutos comenzó la sesión. Resumidamente, el trabajo de los concejales había comenzado a las doce y veinte con el "plenillo" de costumbre.

Vean los acuerdos adoptados, cuyo extracto damos a continuación:

### EXTRACTO DE ACUERDOS

Aprobar expediente sumario de urgencia para adjudicar directamente, con excepción de subasta pública, las obras de reforma del grupo escolar mixto de El Pinar de Antequera, por un importe total de 730.203,47 pesetas.

Aprobar expediente sumario de urgencia para adjudicar directamente, con excepción de subasta pública, las obras de reforma de la Casa de Socorro, por un importe total de 597.905,54 pesetas.

Aprobar dictamen de la Comisión de Urbanismo acordando la suspensión por un año del otorgamiento de licencias de parcelación de terrenos y edificación en el sector comprendido entre el Puente Colgante, organización "Visita Verde", río Pisuerga y carretera de Burgos-Salamanca, con el fin

de que por la Gerencia de Urbanización se proceda al estudio y redacción del plan parcial de ordenación de dicha zona.

Aprobar dictamen de la Comisión de Urbanismo, que emite informe al proyecto de expropiación del polígono "Huerta del Rey" (segunda fase), redactado por la Gerencia de Urbanización.

Aprobar dictamen de la Comisión de Urbanismo que emite informe al proyecto de expropiación del polígono "Cerro de San Cristóbal", que comprende terrenos calificadas en el Plan General Comarcal para uso industrial y que ha sido redactado para esta finalidad por la Gerencia de Urbanización del Ministerio de la Vivienda.

Aprobar expediente de suplemento y habilitación de créditos número uno de 1971, dentro del presupuesto especial del Servicio Municipalizado de Abastecimiento de Agua, por un importe total de pesetas 1.317.000, y darle la tramitación reglamentaria.

Aprobar moción de la Alcaldía, favorablemente dictaminada por la Comisión de Hacienda, sobre inversión de 4.999.200 pesetas pertenecientes a la partida número 2, artículo primero, del capítulo de gastos del presupuesto extraordinario número 27 de 1971, para el pago a don Valeriano González Martín, en concepto de tercera entrega a cuenta del precio total de los terrenos enajenados al Ayuntamiento en la "Ribera de Castilla" destinados a la construcción de un grupo escolar, cumpliéndose así las exigencias de la Dirección General del Tesoro y Presupuestos para la aprobación del citado presupuesto extraordinario.

Aprobar moción de la Alcaldía sobre función asistencial de las Casas de Socorro, y facultaría para, en caso necesario, habilitar los medios o colaboraciones precisos para una mayor amplitud y mejor cumplimiento de los servicios a ellas encomendados.

Quedar enterada del informe emitido por el concejal delegado de los Servicios de Sanidad y de la Beneficencia de este Ayuntamiento sobre los trabajos de reestructuración de los medios y sistemas para el cumplimiento más adecuado y eficaz de las obligaciones municipales en la asistencia sanitaria de la Beneficencia Municipal.

Después se levantó la sesión, pero las soluciones adoptadas frente a los problemas de falta de escolaridad merecen ser conocidas. El señor López Pinto, presidente de la Comisión de Educación presentó un informe en el que se expone lo conseguido, anticipando las gracias a la delegación provincial del Ministerio de Educación y Ciencia y Servicio de Planificación. Inspección de Enseñanza Primaria, Ayuntamiento con su Alcalde a la cabeza, directores de grupos escolares, maestros, maestros, padres de familias y la empresa concesionaria del Servicio de Autobuses.

La operación se dividió en tres partes. La primera, de realización inmediata, conocer el número de niños y niñas que carecían de puesto escolar y los que carecían de él. El resultado ha sido el siguiente: Alumnos matriculados en total: 18.397. Con puesto escolar en el centro donde lo hicieron: 16.563. Alumnos sin él: 2.137 puestos disponibles en otros centros distintos al solicitado, faltaban de escolarizar: 197.

Dice que el existir colegios nacionales en la ciudad con puestos escolares vacantes, se debe principalmente al desplazamiento interior de la vecindad de los barrios antiguos a las nuevas viviendas en que en determinadas zonas de la ciudad se están construyendo y al aumento motivado por el gran número de familias que han abandonado los pueblos para venir a residir a la capital. Ello ha hecho, dadas las facilidades de adquisición, el gran aumento escolar en estas nuevas zonas con la consiguiente disminución en las antiguas.

El transporte escolar comenzó a funcionar el pasado día 7 de octubre. Y son trece autobuses los que se hallan en los lugares previstos para efectuar el servicio de la siguiente forma: Constanza Martín, 42 niños; Conde Anstúez, 131 niños y 130 niñas; Jacinto Benavente, 163 y 226; Macías Picavea, 70 niños; Aneja Normal, 30 y 71; José Zorrilla, 50 niños; Colegio privado Plaza San Sebastián, 62; San Alberto Magno, 15; José Antonio Giron, 160; Fillal Delicias, 121; Cervantes, 35; Fray Pedro Ponce de León, 43; Santuario Nacional, 52; San José, 58; San Pío X, 25 y 28; Ferroviarios, 25 y 38; Gabriel y Galán, 54 y 46; González Regueral, 60 niñas; Cristo Rey, 254; Cardenal Mendoza, 64 niñas; XXV Años de Paz, 55 niñas, y Luis Vives, 25 niñas. Lo que arroja un total de 1.140 niños y 997 niñas.

Para los 197 escolares faltos de plaza y las posibles contingencias que pudieran surgir, se ha procedido a realizar obras con carácter

urgente, preparando nuevas clases en las filiales de las Delicias y alquilando el edificio de las Concepcionistas, que estuvo destinado a colegio de párvulos y en el que ahora se han puesto en funcionamiento tres nuevas clases. Se han nombrado tres maestros precisos y el Ministerio ha facilitado el mobiliario escolar necesario.

Por lo tanto, con satisfacción, puede afirmarse que el primer objetivo señalado, el de la escolarización para el presente curso 1971-72 ha quedado resuelto en nuestra ciudad.

Se ha previsto para la segunda parte la puesta en funcionamiento de 49 unidades, que por no necesitar de nuevos solares y el pequeño volumen de las obras podrán estar terminadas y en funcionamiento antes del próximo curso 72-73. Estas aulas, como es lógico, serán construidas, aprovechando algunos de los colegios nacionales que existen en la ciudad y que previo asesoramiento técnico oportuno se han señalado: 6 en Felipe II; 8 en Fray Pedro Ponce de León; 4 en Fray Luis de León; 4 en San Juan de la Cruz; 6 en Cristóbal Colón; 6 en Santiago López; 5 en Isabel la Católica; 2 en San Fernando, y 2 en Miguel de Cervantes, que hacen el total de las 49 clases arriba mencionadas.

Esta segunda parte se completa con los proyectos ya presentados en el Ministerio de Educación y Ciencia pendientes de su aprobación y que son: uno masculino en la calle del Arca Real, 22 unidades escolares; otro femenino, también de 22 unidades, en la calle de Embajadores; el de la Ribera de Castilla, mixto de la misma capacidad de 22 unidades. Y otros también con 22, 16 y 16 unidades. Todo ello supondrán unas seis mil plazas para 1972-74.

La tercera parte comprendería las nuevas construcciones en las siguientes zonas: carretera de Salamanca, La Rubia, Barrio de la Esperanza, zona del Instituto Núñez de Arce, Barrio de San Martín, San Juan y Fuente de la Salud. Este plan se completaría con la elevación de dos plantas en el grupo "Macías Picavea" y otra en el de "Cardenal Mendoza", a los que se unirían los previstos y ya determinados en la Huerta del Rey.

Al término del informe, el capitular, señor Vidal, preguntó si se habían visitado las escuelas a fin de comprobar si existían necesidades de reforma. Contestó el Alcalde diciendo que mañana —martes— se reunirá con el arquitecto y con el ingeniero de Vías y Obras para tratar de trabajos de adecuamiento, retejos, reposición de cristales, ampliación de cocinas, etc. Añadió que después de vacaciones de Navidad todas las escuelas estarán en inmejorables condiciones.

a los médicos de Asistencia Pública Domiciliaria, encargados de esta asistencia, de local y medios adecuados para la exploración y diagnóstico de los enfermos, y abonar los gastos que la asistencia médico-farmacéutica devenga.

La Orden de 24 de marzo de 1959, actualmente en vigor, y el depósito de los medicamentos incluidos en la misma, establece por parte de la Dirección General de Sanidad la relación de medicamentos a los acogidos a dicha Beneficencia Municipal. Esta relación, que comprende fórmulas magistrales, determinados tipos de antibióticos, apterápicos, antihemorrágicos, antiagregantes, cardiotónicos y queros artificiales, ha sido generosamente superada por este Ayuntamiento de tal forma que la prescripción de medicamentos viene siendo normalmente libre desde hace varios años.

Esto ha condicionado una sustancial diferencia en los gastos que dicha asistencia médico-farmacéutica ha supuesto para el Ayuntamiento, de tal forma que en 1960, para un número de 1.842 cartillas, el importe total de pesetas fue de 94.192; en 1965, para un número aproximadamente igual de cartillas 668.000 pesetas, y en 1970, para la mitad de cartillas, aproximadamente, unos gastos cinco veces superiores, es decir, cerca de tres millones de pesetas.

La revisión del padrón que se está realizando en la actualidad arroja un número de cartillas renovadas de 656 y de 407 de baja, aproximadamente, ignorándose el paradero de unos 200 de ellas.

Esta sensible diferencia entre el número de acogidos a la Beneficencia Municipal en los años 1970 y 1971 ha sido debida al conocimiento por parte de este Ayuntamiento, de que gran parte de los acogidos podían disfrutar al mismo tiempo de los servicios que la Seguridad Social otorga a todos los jubilados, salvo a los obreros autónomos. Es de esperar que el importe de nuestros gastos en cuanto a asistencia médico-farmacéutica se reduzca en la misma medida.

Desearíamos también dotar a los médicos de Asistencia Pública Domiciliaria de unos locales adecuados, con toda clase de elementos de exploración, para los acogidos en la Beneficencia, desconectados de la Casa de Socorro, donde ahora son atendidos y que está establecida para otros fines, cuyo lugar se indicará en su momento oportuno. En la reestructuración de nuestras obligaciones con la asistencia sanitaria a la Beneficencia Municipal, pretendemos incluir reformas en cuanto al formato en la prescripción de medicamentos y otras de tipo administrativo. De todo lo que antecede, hemos juzgado justo y oportuno poner en conocimiento del actual Concejo de Asistencia Pública Domiciliaria, don Lucio de la Plaza Recio.

Aprovecha el capitular que suscribe este informe al Pleno para rogar que aquellas personas que por razón les correspondiera acogerse a los beneficios de la Asistencia Pública Domiciliaria, lo hagan cuanto antes, en la seguridad de que el Ayuntamiento continuará ofreciendo todos sus recursos para la mejor asistencia a dichos beneficiarios.



## Buen perro perdiguero

A noticia nos vino de Tucumán, en la Argentina. Un peligroso delincuente contra la propiedad, alojado en la Comisaría, salió a diario del calabozo, con permiso de los carceleros, para robar, y regresaba puntualmente a su encierro todos los días.

Siempre se ha oído decir, aunque como excepción, que hay "patentes de corso". Ahí tenemos una imputada, que no cabe más. En la picaresca, siempre hubo ingenio y gracia. Sin embargo, ni es "Anónimo" de Lázaro de Tormes, ni Mateo Alemán, ni el mismísimo Quevedo, se atrevieron a imaginar una sociedad en comandita para el robo, compuesta de policía y ladrón; en el peor de los casos, cada cual obraba por su cuenta, y a lo sumo, el perdón de los cien años constituía el rocío silencioso del alcalde, por los servicios prestados en el cautiverio. Hoy se adelanta mucho en todo, sin que cupiera el olvido respecto a la especialidad si, unidos los dos polos opuestos, brotaría una energía poderosa y de tapadillo que no habría más que pedir. Y ésta es la buena.

No se sirve el cazador del perro para la caza, con el seguro de la licencia en el tiempo que ampara la ley? Pues mejor seguro que la cárcel no encontrará un ladrón por los días de su vida. Para la lluvia, el paraguas; para el sol de agosto, la sombra del árbol; para el hurto —y aunque sea rapaña—, el cobijo de una celda carcelaria bajo custodia de la Justicia que mandaron hacer. Así, por milagro, se librará la sociedad de estos petardos subterráneos, que ni se esperan ni se temen, como ocurre en los terremotos. Ahora bien, ya se sabe que en las reparticiones entre el cazador y el perro va siempre la diferencia de la carne a los huesos, lo mismo que aplica en sus usos y costumbres la ley el león.

POR tanto, no es de extrañar que la Comisaría de Tucumán usase la herramienta del ladrón, como otros de la altanería o el "bicho", si se trata de cobrar a los presos, o a los que están encerrados bajo llave en la prisión le basta y sobra con pasar lo más cómodo posible el tiempo de la pena, que ya no sería tanto, igual que los duelos con el pan. Teniendo de amigo al guardián, ¡vivan las caenas!

H.

## Reunión de Prensa con el Alcalde

La sesión acabó tarde y tuvo una amable reunión de Prensa en el despacho del Alcalde, en la que fueron tratados muchos asuntos. El señor De Santiago y Juárez, infatigable en la presentación de cuestiones resueltas o en proyecto, lo mismo que contestando preguntas, más o menos discretas, demostró que se encuentra en su ambiente de activarlo todo y mover la máquina municipal, a extremos mercedores a la máxima atención vallisoletana.

Este es el extracto de lo principal:

La Comisión de Tráfico prepara una ordenación general para dos años, por lo menos. Ello permitirá otras mejoras en diferentes aspectos de la ciudad.

La estación auxiliar de autobuses entrará en servicio el día 10 del recién estrenado noviembre.

Los "tas" guardias municipales femeninos entrarán en servicio en marzo. Los exámenes están a punto de celebrarse. A ese propósito, también se habló algo de una probable reorganización del Cuerpo de Guardias (masculino).

Limpieza. Las quinientas pesetas de multa por arrojar escombros y basuras a la calle no es dinero o no es suficiente para impedirlo. Habrá que arbitrar una ordenanza que lo resuelva.

Pronto comenzará el nuevo servicio de Autobuses Urbanos.

Por lo menos una vez al mes se reunirán las Comisiones, antes de cada día 20, a fin de que haya tiempo suficiente para presentar las conclusiones a los Plenos. Y lo que sea urgente, que tome carácter con la realidad de los acuerdos.

Sanidad y Beneficencia. Se necesita llegar a un concierto con los centros sanitarios de Valladolid, ambulatorios, etc.

El Servicio Municipalizado de Aguas entrará en fase de ampliación. O, por lo menos, el agua será más cara, porque la que pagamos hoy es "tirada". Sin embargo a tal Servicio le debe sobrar dinero, cuando cobra con tanto retraso. (Nota del redactor.)

Serán construidos seis evacuatorios más, en lugares estratégicos. Y todos, subterráneos.

Habló de la situación en que se encuentra el viejo convento benedictino, malo de conservar, de la demolición del mercado de "Portugalete", etc. Y también de lo que el Alcalde quisiera mejorar a toda prisa; los barrios.—L. C.

## Información Sindical

SINDICATO DE BANCA, BOLSA Y AHORRO Y FIESTA PATRONAL

Con motivo de la festividad de San Carlos Borromeo, Patrono de la Banca, el jueves, todas las oficinas bancarias establecidas en esta capital, cerrarán su despacho, a las trece horas.

ESCUELA SINDICAL DE GERENTES DE COOPERATIVAS

El plazo de matrícula queda abierto hasta el día 12. Las condiciones para matricularse se encuentran en la Secretaría de este centro.

## Adoración Nocturna Española

La Vigilia General de Difuntos se celebrará esta noche, en la iglesia de San Felipe Neri, comenzando a las once y media en punto.

Valladolid  
24 horas

No hubo mucha animación ayer en los Juegos Florales organizados por la Juventud Josefina. Tampoco la hubo por la tarde en el fútbol, donde se esperaba un llenazo impresionante y la realidad es que los madrileños nos defraudaron. Poetas, cantados fueron los que jalearon —por lo bajo— al Rayo. No es para entenderlo mucho, ya que el lunes, festivo, invitaba a más a la excursión.

Posiblemente haya ocurrido que el dinero cada vez vale menos y hay que tratar, por todos los medios, de sujetarle antes de que se evapore. Y para conseguirlo conviene suprimir algunas cosas, como, por ejemplo, la excursión, aunque se trate de seguir al equipo de nuestros dolores.

Hablando de dolores, muchos deben sentir los aficionados vallisoletanos, que ayer vieron cómo su equipo empataba en un partido soso, ramplón, de plazuela. Algún sereno seguidor del Valladolid decía, y no le faltaba lógica, que el Valladolid, al fin y al cabo, acababa de ascender de Tercera, y el Rayo había estado a punto de ascender a Primera.

Lo que no acabamos de explicarnos es lo de la ausencia a los Juegos Florales. La poesía está en decadencia. Pero, ¿desde cuándo? Porque poetas, lo que se dice poetas, todavía quedan, y para rato.

POCOS madrugadores esta mañana por las calles, frías, de nuestra ciudad: —4 o 5 grados—. Un lunes con posos de alegría dominical, raducidos en caminar somnolientos en búsqueda del sol que hasta bien entrada la mañana comienza a templar el ambiente.

Huesos de santo y oídos de viento. Compromiso del día con el estómago. No sabemos si los reposeros han hecho horas extraordinarias para satisfacer la demanda. ¡Porque al precio que están!

INAUGURACION de una parroquia, sencilla, humilde, allá en los Pajarillos Altos, donde el cielo es más azul y las gentes más pobres. Una parroquia provisional, como todo lo de los sencillos, dedicada a María Auxiliadora y a San Francisco Javier. Concelebró el Prelado y pronunció la homilía con palabra clara, que estas gentes no necesitan —no los entienden— adornos.

INTERINO

# Trustautóviles

DE QUITA Y PON

La cuestión del tráfico no está muy clara en esta ciudad. Por ello no ha de extrañarnos encontrar las señales correspondientes, como esta, atadas con un alambre, de forma que pueda ser sustituida en cuanto se crea conveniente que la prohibición ya no es conveniente.

Es una forma un tanto curiosa de sujetar las señales, pero muy "práctica" a la hora de trabajar sobre ellas.

La estética y la limpieza quedan en esta ocasión relegadas a un segundo término. Como otras tantas cosas en un Valladolid sorprendente.

(Foto Carvajal.)

## Audiencia Pública

Sentencias de la semana

COMISION DEL DEBER DE SOCORRO.—La Sala de lo Criminal ha condenado al procesado en este asunto, Manuel R. E., en concepto de autor, de un delito de imprudencia simple con infracción de reglamentación sin la concurrencia de circunstancias modificativas de la responsabilidad criminal, a la pena de tres meses de arresto mayor y dos años de privación del permiso de conducir; y por un delito de omisión del deber de socorro, a la pena de UN AÑO de prisión menor, accesorias legales no respondientes y pago de las costas.

Deberá abonar al perjudicado la suma de 55.400 pesetas por el tiempo que estuvo impedido para sus ocupaciones habituales, así como 47.663,90 pesetas por los gastos médico-farmacéuticos y que deberá satisfacer el Fondo Nacional de garantía, pagando el procesado 9.341 pesetas al lestonado.

Siéndole de abono al inculcado, para el cumplimiento de la pena impuesta, todo el tiempo que hubiere estado privado de libertad por esta causa, que pasará, una vez firme esta sentencia, a dictamen del Ministerio Fiscal.

Y por sus propios fundamentos se aprueba el "auto" de solvencia que consulta el instructor.

FERNANDO AFARICIO

## Herido grave por accidente de automóvil

Anoche, en la carretera de Medina a Olmedo

MEDINA DEL CAMPO. 1. (Por teléfono, de nuestro corresponsal) Anoche, hacia las once menos cuarto, en el kilómetro 14 de la carretera de Medina a Olmedo, a consecuencia de una maniobra, dio una vuelta de campana el automóvil Z.101.428, con cuatro ocupantes, de los cuales uno, Antonio Belidó, de esta localidad, se encuentra en estado muy grave, y cuando teléfono, doce de la mañana, todavía no ha recuperado el conocimiento. El conductor, Manuel Alfayate, de Zaragoza, así como Begoña Martín Fuentes y Lourdes Rivero Martín, ambas de Valladolid, después de ser atendidas en un sanatorio de esta Villa, fueron dadas de alta, considerando que las heridas que padecen carecen de importancia.

La Guardia Civil de Olmedo presió a los accidentados los primeros auxilios. El herido se encuentra en el Sanatorio de San José, de Medina.

CUATRO CONSEJOS

Para conducir con seguridad durante la noche:

- Disminuya su velocidad.
- Aumente su visibilidad.
- Atienda su atención.
- Hágase ver.

Teniendo en cuenta, la conducción nocturna será para usted agradable y segura.

os  
Morio  
vier

os don Alton  
Madrid, don  
Rojo, don  
Anselmo de  
(consejero  
valladolid) y  
lorenzo.  
invitados fuer  
un lunch en  
ron en viaje  
la Costa Br  
a, donde fijar  
sus padres  
licitación.

ento  
José  
eintiún

Dirección  
pública bon  
condicionam  
e Zamora, p

desole al de  
ese carril  
ma por dem  
ara adelanz

EL SANTO DEL DIA

FIESTA DE TODOS LOS SANTOS

Entre las fiestas que la Iglesia ha instituido en reverencia de los santos que están en los cielos, la más solemne es la que celebra en este día en honra de todos ellos, porque en ella a todos los abraza, a todos se encomienda y llama en su favor. Instituida en Roma Bonifacio IV en honor de la Santísima Virgen y de todos los santos mártires, consagrados, en el año 607, el templo llamado Pantéon. Más tarde, Gregorio IV ordenó que aquella fiesta se hiciera en honra de todos los santos del cielo, y mandó que se celebrase en toda la cristiandad, señalando para ello este primer día de noviembre. Tres fueron las razones principales de esta institución: reparar lo que la fragilidad humana hubiese faltado por ignorancia o descuido en las fiestas particulares de los santos, alcanzar por la poderosa intercesión de todos los santos juntos las gracias que hemos menester y animarnos a la imitación de sus virtudes, con la esperanza de alcanzar el premio de la eterna gloria que ellos consiguieron. "Consideremos — nos dice San Cipriano — y pensemos con frecuencia que hemos renunciado al mundo y que vivimos en la tierra como huéspedes y peregrinos. Suspiremos por aquel día en que a cada uno se nos ha de señalar la morada en aquella verdadera patria, y que, sacados de este destierro y libres de los lazos del siglo, hemos de entrar en el reino celestial. Allí nos espera un gran número de amigos; allí nos erha de menos una gran multitud de parientes, hermanos e hijos, seguros ya todos de su gloria inmortal, pero solicitos de nuestra salvación. Apresuremosnos con vivas ansias, a llegar adonde ellos están; deseemos hallarnos pronto con ellos, para que podamos reinar pronto también con Cristo."



Se convocan los premios de promoción familiar en favor de las familias que se hayan destacado en la promoción familiar y tienen por objeto recompensar a los matrimonios o familias españolas que residen en territorio nacional, cualquiera que sea el número de hijos o miembros de las mismas, que se han distinguido ejemplarmente en el cumplimiento de la misión que corresponde a la institución familiar. Se concederán tres premios nacionales y tres provinciales. En la concesión de los premios de promoción familiar se considerarán conjuntamente las siguientes circunstancias: a) Número de hijos. b) Educación y formación de los mismos. c) Méritos por acciones relevantes de orden personal y social. d) Dificultades de igual orden superadas por la familia. e) Ingresos familiares perodidos por todos los conceptos, y f) Las demás ponderables a efectos de determinar la dedicación y ejemplaridad familiares. Los solicitantes formalizarán su petición mediante el modelo que se facilitará gratuitamente a los interesados en todas las Delegaciones Provinciales y Agencias del I. N. P. Las solicitudes o propuestas se podrán formular por los propios interesados o por toda clase de entidades o instituciones públicas o privadas, con la conformidad, en este último caso, del cabeza de familia al que se refiera. Las solicitudes pueden ser presentadas en la Delegación Provincial o Agencias del Instituto Nacional de Previsión, a cuya jurisdicción corresponda el lugar de residencia habitual del solicitante, durante las horas hábiles de oficina. El plazo de presentación de instancias se iniciará el día 2 de noviembre y concluirá el 15 de diciembre, a las trece horas.

CULTOS

EXPOSICION DEL SANTISIMO

Santiago.—A las 6.30 de la tarde; a las 7.30, rosario, reserva y misa. Esclavas.—De nueve de la mañana a 6.30 de la tarde. Reparadoras.—De 8.30 de la mañana a las seis de la tarde. San Pablo.—A las 6.30 de la tarde, rosario; a las ocho, misa.

PENITENCIAL DE LAS ANGIUSTIAS

Todos los días, misas de nueve, nueve y media y diez de la mañana y siete y media de la tarde.

IGLESIA DE JESUS NAZARENO

Todos los días, santa misa a las nueve. Por la tarde, a las ocho, oración comunitaria eclesial.

IGLESIA DE MARIA REINA DE LA PAZ (Padres Capuchinos)

Horario de misas para domingos y días festivos: Por la mañana, a las 7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30 y 13.30. Por la tarde, a las 18, 19 y 20.30. Misa vespertina en sábados y vísperas de fiestas: A las ocho de la tarde.

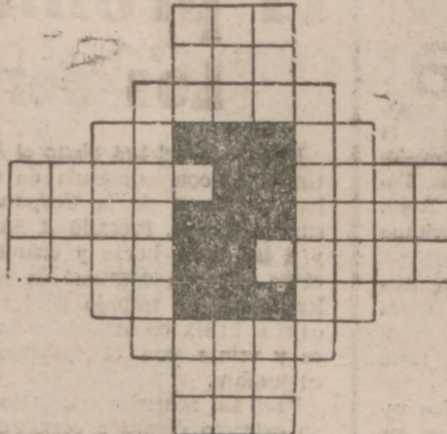
INSTITUTO NACIONAL DE PREVISION

Premios nacionales y provinciales de promoción familiar

Se convocan los premios de promoción familiar en favor de las familias que se hayan destacado en la promoción familiar y tienen por objeto recompensar a los matrimonios o familias españolas que residen en territorio nacional, cualquiera que sea el número de hijos o miembros de las mismas, que se han distinguido ejemplarmente en el cumplimiento de la misión que corresponde a la institución familiar. Se concederán tres premios nacionales y tres provinciales. En la concesión de los premios de promoción familiar se considerarán conjuntamente las siguientes circunstancias: a) Número de hijos. b) Educación y formación de los mismos. c) Méritos por acciones relevantes de orden personal y social. d) Dificultades de igual orden superadas por la familia. e) Ingresos familiares perodidos por todos los conceptos, y f) Las demás ponderables a efectos de determinar la dedicación y ejemplaridad familiares. Los solicitantes formalizarán su petición mediante el modelo que se facilitará gratuitamente a los interesados en todas las Delegaciones Provinciales y Agencias del I. N. P. Las solicitudes o propuestas se podrán formular por los propios interesados o por toda clase de entidades o instituciones públicas o privadas, con la conformidad, en este último caso, del cabeza de familia al que se refiera. Las solicitudes pueden ser presentadas en la Delegación Provincial o Agencias del Instituto Nacional de Previsión, a cuya jurisdicción corresponda el lugar de residencia habitual del solicitante, durante las horas hábiles de oficina. El plazo de presentación de instancias se iniciará el día 2 de noviembre y concluirá el 15 de diciembre, a las trece horas.

TIEMPO PERDIDO

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11



HORIZONTALES.—1: Igual, semejante. 2: Nombre de letra. 3: Pone suave. 4: Lengua hablada antiguamente en el Mediodía de Francia. Letra griega. 5: Celentero, antozoo, octocolario. Instrumento musical, de viento, semejante a la dulzaina. 6: Agujero que atraviesa algunas cosas. Instrumento musical antiguo. 7: Ignorante y torpe. Zardos. 8: Al revés, aseveración de que una cosa es cierta. Nombre de letra. 9: Oscuro, sombrío. 10: Interjección. 11: Planta crucifera hortense. VERTICALES.—1: Sucedimiento violento. 2: Parte de la cata. 3: Persona que ha perdido el juicio. 4: Dicese del animal marítimo de la vida pelágica. 5: Nombre de letra en plural. Onomatopeya de un golpe. 6: Tueste. Planta liliacea de

JEROGLIFICO



¿DONDE LO COLOCÓ?

hojas estrechas y ensiformes. 7: Al revés, en tracción, Oxide de calcio. 8: Fábula, cuento místico. 9: Cebra montes. 10: Metal muy apreciado. 11: Vocal en plural. (LAS SOLUCIONES, EN LA SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS)

MEDINA DEL CAMPO

Mucha afluencia de ganado lanar

Lo lechal, entre 75 y 90 pesetas kilo en vivo

El ganado equino presentó una venta total de doscientos cuarenta y cinco animales, sin presentar ninguna operación alguna.

Las ovejas vacías, para vida, de 800 a 1.200 pesetas, y las emparejadas de 1.600 a 2.200 pesetas.

De ganado vacuno, hubo 19 ejemplares, siendo sus cotizaciones para las suizas y holandesas, por el orden de 28.000 a 35.000 pesetas, según producción y partos.

Los toros para matadero, operaciones generalmente realizadas en los establos, según información que recibimos, se cotizaron entre las 36 y 42 pesetas kilo en vivo.

El porcino, expuso a la venta un total de 363 ejemplares, y sus precios, relativamente oscilantes en alza y bajas fueron muy variados. Los de siete semanas se cotizaron entre 900 y 1.100 pesetas, y los de más de siete semanas, de 1.400 a 1.600 pesetas.

En ganado gordo, cuyas operaciones se realizan generalmente en los cabederos, los precios siguen mantenidos generalmente entre 48 y 56 pesetas, vivo.

Las ovejas tuvieron sus precios — para las mejores — de 22 a 24 pesetas kilo en vivo; rendimientos medios a 19 y 20; las corrientes,

17 y 18 pesetas, y el desecho, relativamente poco aceptable, a partir de 12 pesetas.

Los corderos recientes, también con altos precios, se cotizaron sobre 54 y 56 pesetas, y otros de bajo rendimiento sobre 50 y 52. El cordero, ya hecho, joven, de unos 20 kilos de peso, se cotizó a razón de 48 a 50 pesetas, y otros hasta las 46 pesetas. Hubo corderos con rendimientos menores que se cotizaron entre 36 y 38 pesetas kilo en vivo, y los de rendimientos corrientes desde 33.

Las ovejas tuvieron sus precios — para las mejores — de 22 a 24 pesetas kilo en vivo; rendimientos medios a 19 y 20; las corrientes,

ATAQUINES

Commemoración del XX aniversario de la fundación de Falange Española

(De nuestro correspondiente)

Con asistencia del Consejo de Falange, el Movimiento en pleno, de un número de afiliados y público, tuvo lugar esta conmemoración.

La lección sobre la etimología estuvo a cargo del jefe local, Melchor García y García, quien hizo un análisis de la personalidad de José Antonio y glossó su doctrina en tres puntos: unidad, dignidad humana y política, social, para poner de manifiesto como nuestro Movimiento nace bajo la experta mano de un invitado Caudillo, Franco, en el planteamiento en realizaciones de la doctrina joseantoniana, es decir, de los reunidos a una celebración sincera y de fidelidad a los Principios, base y fundamento de la prosperidad de nuestra Patria terminando con la entonación de "Cara al Sol" dándose por la tarquía que presidía los gritos de rigor.

Con el Jefe Local presidiendo el acto las autoridades.

EL SOL, LA LUNA Y LAS ESTRELLAS

Hoy, lunes, día 1 de noviembre de 1971, han transcurrido 303 días del presente año y faltan 62 para llegar a 1972. El Sol ha salido a las 6 horas y 44 minutos y se pondrá a las 5 horas y 13 minutos. La Luna, a las 4 horas y 1 minuto y a las 4 horas y 53 minutos, respectivamente. Seguimos en fase lunar de cuarto creciente.

CADA DIA SU REFRA

"Quien ve y oye poco, muchas veces le hacen loco." A causa de los despropósitos y torpezas que comete.

ESPECTACULOS

- AVENIDA.—A las 4.15, 7.30 y 10.45: "Patton" (3). CALDERON.—A las 5, 7.45 y 10.45: "La quebrada del diablo" (2). CAPITOL.—A las 4 y desde las 7.45: "Las que tienen que servir" (2) y "Asalto al "Queen Mary" (2). CARRION.—A las 5, 7.45 y 10.45: "Ciudad violenta" (4). CERVANTES.—A las 4 y desde las 7.30: "Jim Golden Poker" y "Mayerling". COCA.—A las 5, 7.45 y 10.45: "Las Heridas" (3 R.). DELICIAS.—A las 4 y desde las 7.30: "Un trabajo en Italia" (2) y "La hora de las pistolas" (3). EMBAJADORES.—A las 4 y desde las 7.30: "Los rateros" y "Tierra de fuego". GOYA.—A las 4 y desde las 7.30: "Oliver" (2) y "El globo rojo" (1). LAFUENTE.—A las 4 y desde las 7.30: "O'Gangaceiro" (3 R.) y "Furia en Bahía" (3). LOPE DE VEGA.—A las 5, 7.45 y 10.45: "Adiós, cigüeña, adiós" (3 R.). REX.—A las 4 y desde las 7.30: "Flor de cactus" (3 R.) y "El día de la lechuga" (3). ROXY.—A las 5, 7.45 y 10.45: "Los tres mosqueteros" (3). ZORRILLA (Sala de Arte y Ensayo).—A las 5, 7.45 y 10.45: "Ser o no ser" (2).

RADIO Y TELEVISION

LA VOZ DE VALLADOLID

TARDE-NOCHE.—16.00: Teatro lírico español: "María Manuela" (selección). 16.30: Grandes orquestas, 17.00: Mujeres en la canción. 17.30: Los Guaiqueños. 18.00: La noticia al momento. 18.05: El concierto de la tarde. 19.00: Musical, siete tarde. 19.30: "El Balenato". 19.45: María Ostiz. 20.00: Club Juvenil. 21.00: Lluvia de estrellas. 21.15: Ronda de España. 21.55: Segundo noticiario. 22.00: Diario hablado para España de Radio Nacional. 22.30: Último minuto deportivo. 22.45: Música selecta. 23.00: Entre el bordon y la prima. 23.30: Hombres en ruta. 00.20: Lectura de programas y cierre de la estación.

RADIO VALLADOLID

TARDE-NOCHE.—16.00: Narraciones dramáticas: "Exodo" (cap. 36), "Historias extrañas", "Madame Bovary" (trailer primero), "La calle del amor prohibido" (cap. 183), "A todo color", "Nochilla-deporte", "La gran familia Sigma" y "El cuarto mandamiento" (cap. 31). 19.30: Discos cedidos y del oyente. 20.00: La discoteca. 21.00: Notas notables. 21.45: Las noticias de Radio Nacional. 22.15: Plaza Mayor. 22.30: "Redondel", emisión taurina que presenta y dirige Alvarito Reyes. 23.30: Patrulla de noche. 1.00: Edición de madrugada. 1.15: Lectura de programas y cierre de la estación.

RADIO POPULAR DE VALLADOLID

TARDE-NOCHE.—16.15: Discoteca-2. 17.15: Concierto. 18.00: Cosas del campo. 19.00: Angelus. 19.15: Miscelánea. 19.30: Contigo. 19.40: España en el tocados. 20.00: Revista deportiva. 20.30: También para usted. 21.00: Temas sinfónicos. 21.15: Santo Rosario. 21.30: Información directa desde Roma del Sínodo de los Obispos. 21.45: Totalsonido. 22.00: Diario hablado de Radio Nacional de España. 22.30: En voz alta. 22.35: Ritmo. 23.00: Alma Mater. 23.30: Música y canciones en la noche. 24.00: A la luz de las estrellas. 00.25: Buenas noches, amigo. 00.27: Lectura de programas. 00.30: Cierre de la estación.

FARMACIAS HOY HACEN GUARDIA

Miguel Iscar, 1; Cánovas del Castillo, 35; Labradores, 49; Victoria, 8; Portillo de Batbas, 5; Villabáñez, 3 (Pajarillos). y Aurora 13 (La Parola).

Junta Directiva de la Asociación Cultural Hispano-Árabe

Presidente, don Rafael Rodríguez Zapatero; vicepresidente primero, don Georges Nicolás Kudsieh; vicepresidente segundo, don Fernando Aramburu Navaas; secretario, don Najati Sulman Jabari; vicesecretario, don José Vázquez Díaz, tesorero, don Zayed Mohamed El Rabi; contador, don Juan Suárez García, delegado de Prensa, don Fernando de la Torre y de la Orden; delegado de Deportes, don Mahdy Jehad Fadda.

AVISOS

NOTAS MUNICIPALES

Junta Municipal de Reclutamiento.—Reemplado 1972

Se recuerda a los mozos pertenecientes al reemplazo día 1 de marzo al 31 de diciembre de 1972 (nacidos desde el día 1 de marzo al 31 de diciembre de 1951 y del 1 de enero al 30 de abril de 1952) la obligación que tienen de solicitar por sí o delegadamente su inscripción en el alistamiento ante esta Junta Municipal de Reclutamiento.

Objetos hallados

En las oficinas de la Policía Municipal se encuentran a disposición de las personas que acrediten ser de su pertenencia, los siguientes objetos: Un abrigo de niño pequeño, un abrigo de persona mayor, una cesta de mimbre dejada olvidada en un taxi y varias prendas de punto de senora.

Presentaciones

Se interesa la presentación urgente en las oficinas de la Policía Municipal, a fin de enterarse de un asunto que interesa, de don Francisco González Berros, don Juan Bautista Martín, don Juan Luis Lagartos del Corral y don Miguel Díaz Díaz, o algún familiar.

EJERCICIOS DE TIRO

Durante los días 3 y 4, el Regimiento de Infantería San Quintín número 32 realizará ejercicios de tiro con armas automáticas, en el campo de Renedo. El día 3, la Academia de Caballería realizará ejercicios de tiro con distinto material en el campo de tiro de Renedo. Está terminantemente prohibido por la Superintendencia militar el recoger chatarra y desenterrar los proyectiles que no hayan hecho explosión.

RUEDA

Commemoración de la fundación de Falange

(De nuestro correspondiente M. Gallejo.) En el salón de actos de la Casa Consistorial, y bajo la presidencia del alcalde y jefe local del Movimiento, don Eduardo Pérez Madrigal, se ha celebrado solemnemente la conmemoración de la fundación de Falange Española. En dicho acto pronunció una interesante conferencia don Jerónimo Díaz Alcalaya, inspector del Movimiento. Asistió, además de autoridades y consejeros del Movimiento, un numeroso grupo de afiliados y simpatizantes. Al final se entabló un coloquio con participación de camaradas que expusieron temas de interés.

VILLALON

Una calle necesario

(De nuestro correspondiente, González del Rey.)

Sucesivos monumentos han dedicado nuestras capitales de provincia a Don Juan Ponce de León, nacido en Santervás de Campos. También en su ilustre cuenta con una placa conmemorativa. Bien podría suceder que Villalón de Carriños, como corazón de Tierra de Campos, como cabecera de comarca y como partido judicial que fue siempre de este Santervás hasta el inicio de este Plan de Tierra de Campos, se adhiera a la insigne personalidad de este conquistador perpetuando en una de sus calles estos apellidos de rancio sabor castellano.

De fuentes fidedignas sé de la aprobación del proyecto de urbanizar una gran avenida que naciera en la terminación de la calle Calvo Botelo, acompañada en 150 metros la carretera Burgos-Portugal, bordea el Jardín acompañando la bifurcación de la carretera a Valladolid, pasa por un moderno grupo de viviendas, del cuartel de la Guardia Civil, de 30 viviendas más y termina en el paso hacia el Instituto Nacional de Enseñanza Media, que actualmente es filial del «Leopoldo Cano» de Valladolid.

Son 500 metros que segundo a segundo están sintiendo las pisadas de niños, jóvenes y menos jóvenes. La entrada al paseo es con su bifurcación de carreteras peligro continuo para los niños que se desplazan hasta el centro de enseñanza. Si a este peligro ya existente añadimos el que el próximo curso presenten esos cientos de niños que inician su educación básica en el centro ya terminado e incomprendiblemente aun cerrado, serán necesarios guardias de tráfico continuamente en evitación de accidentes. No cabe duda de la urgente necesidad de urbanizar adecuadamente esta nueva zona, homenajeando con su titulación a Ponce de León. Esperemos ver pronto una lápida en el comienzo de la gran avenida donde ree, al igual que en el centro, «Ponce de León».



Mañana, bueno

Anticipación de 1.033 milibares en 49° Norte, 05° Este, que abarca toda Europa, norte de Africa, Canarias y Azores. Nieblas y neblinas en el tercio septentrional de la Península. Baja relativa en altura, entre Canarias y golfo de Cádiz.

SITUACION GENERAL

Durante el día de ayer se produjeron precipitaciones débiles o inapreciables en el litoral del golfo de Cádiz y Cádiz. En las restantes regiones, el cielo estuvo despejado o poco nublado. En la noche pasada se registraron precipitaciones débiles en el litoral sur de la Península y en Melilla. Se formaron nieblas matinales en Galicia, litoral cantábrico, alto Ebro y Aragón. En el transcurso de la mañana la nebulosidad era escasa, con predominio de cielos despejados en las demás regiones.

Table with columns: LOCALIDAD, TEMPERATURAS (máx. ayer, mín. hoy), Lluvia en 24 horas (de 7 a 7 horas). Rows include MADRID, AVILA, BURGOS, LEON, PALENCIA, SALAMANCA, SGOVIA, SORIA, ZAMORA, VILLANUBLA, VALLADOLID.

TIEMPO PROBABLE (hasta mañana a mediodía) Nebulidad variable con riesgo de alguna precipitación leve aislada en el litoral mediterráneo. Nieblas por la mañana en el tercio septentrional de la Península. Buen tiempo con cielo despejado o poco nublado en el resto del país. (DATOS FACILITADOS POR EL SERVICIO METEOROLOGICO NACIONAL)

# Entre todos le mataron

## ESTA EN DECADENCIA DON JUAN TENORIO?

### Este año no acudirá a su cita en los escenarios vallisoletanos

#### La posible solución: ayuda económica oficial para las compañías que lo representen



En esta fotografía, nada menos que del año 1907, aparece en el cuadro de la Hostería del Laurel, interpretando el papel de don Juan Tenorio, el gran actor don Emilio Thuiller.

El año pasado, el actor don Emilio Thuiller, en su papel de don Juan Tenorio, fue el protagonista de una de las más grandes obras de teatro que se han representado en España. Thuiller, el gran actor de la Hostería del Laurel, hace ahora la "tragedia" de don Juan Tenorio.

Don Juan nos ha fallado. Y no por culpa suya, que él ha estado siempre, o casi siempre, por estas fechas, defendiendo a capa y espada el prestigio de su mito desde que Don José estrenara en el Teatro de la Cruz, de Madrid, hace ahora la "tragedia" de don Juan Tenorio.

Don Juan en los primeros días de noviembre, se convertía en un símbolo admirado y envidiado. Todos los grandes actores han representado alguna vez, y su figura ha conseguido mucha rebasar los límites del personaje en sí, para convertirse en un auténtico fenómeno sociológico.

Las andanzas de "el burlador" ya se habían ocupado, con gran empeño y acierto, Lope de Vega, Tirso, Molière, Lord Byron y Alejandro Dumas. Pero ninguno consiguió tanto garbo ni hacerle decir unos versos tan redondos como Zorrilla. Y el caso es que nuestro ilustre autor escribió el drama en veinte días, según su propia confesión, no podía sospechar siquiera que aquel Don Juan, creado en la obra de Tirso y en la refundición posterior que hizo con el título de "El convidado de piedra" iba a alcanzar un clamoroso éxito, inmortalizándose con el paso del tiempo.

Don Juan miran por donde, este año no habrá Tenorio aquí, en Valladolid, que es la patria chica de Zorrilla y que lo ha habido siempre, o casi siempre. No hay compañías o no hay ayuda. En Francia, la obra entró; pero no le hemos—marido.

El fin, para salir de dudas hemos preguntado. Y ante esas respuestas ustedes mismos podrán decir si Don Juan Tenorio merece el tipo o no...

### Daniel Zuloaga: «Los versos del "Tenorio" se utilizan en conversaciones habituales»

Un hombre extraordinariamente culto y con un humor excepcional, el trato y fluido en la conversación, Don Daniel Zuloaga Rodríguez es persona suficiente para conocer en las conversaciones habituales, ya que no en balde vivió ochenta y tres años.

—¿Cuántas veces ha visto usted el "Tenorio"?  
—Muchas, muchas... Pero a los que nos gusta el teatro, y en especial una obra, más que verla la tenemos. Podría decirse que la "se" de memoria.

—Le parece los primeros días de noviembre la mejor época para las representaciones?  
—Sí, son los días más indicados. Tradicionalmente se ha hecho así, y además pienso que las fechas van muy bien con ese ambiente de mausoleos y escenas fantasmales de la obra.

### Luis Maté: «Debería hacerse una semana de "tenorios" con carácter oficial»

—¿Eres partidario de las representaciones "donjuanescas"?  
—Soy tan partidario, que pienso que aquí, en Valladolid, deberían ser rotundamente obligatorias. Los organismos competentes deberían preocuparse por dar a estas representaciones del "Tenorio" un carácter oficial, buscando incluso una Compañía nacional que lo representara.

—¿Siempre el "Tenorio" de Zorrilla?  
—El de Zorrilla por encima de todos los demás, pero puestos a hacer proyectos, no estaría nada mal hacer una "Semana de Tenorios", en la que podrían representarse el de Zorrilla, el de Tirso, incluso el "Don Juan" de Mozart...

—¿Y el de Luis Maté?  
—También podría tener cabida. Mi "Tenorio" tiene un texto diferente y una amplia parte musical y realmente por quien debería representarse es por una Compañía lírica.

—Bien, pues ahí está el proyecto. Un interesante proyecto sin duda éste de la "Semana de los Tenorios"...

—¿Cuánto cuesta alquilar el vestuario para esta obra?  
—El de Don Juan —que usa dos trajes— unas 400 pesetas, y para todos los personajes, unas 8.000 pesetas, aunque esto depende un poco de las exigencias del director al contar con más o menos personajes.

—¿Has hecho alguna vez de Don Juan?  
—Nunca. Siempre hice de Don Diego, menos una vez, que por no encontrar una actriz, tuve que hacer de abadesa; bien aceptado quedó hasta bien, pero, España". De modo que si soy partidario de las representaciones del "Tenorio" por estas fechas, siempre que a las Compañías se les subvencione.

—¿Es caro el montaje del "Tenorio"?  
—Todas las obras clásicas tienen un montaje costoso, y el "Tenorio", claro, también.

—¿Cuánto cuesta alquilar el vestuario para esta obra?  
—El de Don Juan —que usa dos trajes— unas 400 pesetas, y para todos los personajes, unas 8.000 pesetas, aunque esto depende un poco de las exigencias del director al contar con más o menos personajes.

—¿Has hecho alguna vez de Don Juan?  
—Nunca. Siempre hice de Don Diego, menos una vez, que por no encontrar una actriz, tuve que hacer de abadesa; bien aceptado quedó hasta bien, pero, España". De modo que si soy partidario de las representaciones del "Tenorio" por estas fechas, siempre que a las Compañías se les subvencione.

—¿Y el de Luis Maté?  
—También podría tener cabida. Mi "Tenorio" tiene un texto diferente y una amplia parte musical y realmente por quien debería representarse es por una Compañía lírica.

—Bien, pues ahí está el proyecto. Un interesante proyecto sin duda éste de la "Semana de los Tenorios"...

### Angel Velasco: «El alquiler del vestuario para representar el "Tenorio" cuesta unas ocho mil pesetas»

#### Una vez hizo de abadesa

Durante muchos años tuvo su propia Compañía y destacó grandemente como actor; ahora sólo le vincula al teatro el alquiler de vestuario que posee y, naturalmente, su inquebrantable afición.

—¿Cuánto cuesta alquilar el vestuario para esta obra?  
—El de Don Juan —que usa dos trajes— unas 400 pesetas, y para todos los personajes, unas 8.000 pesetas, aunque esto depende un poco de las exigencias del director al contar con más o menos personajes.

—¿Has hecho alguna vez de Don Juan?  
—Nunca. Siempre hice de Don Diego, menos una vez, que por no encontrar una actriz, tuve que hacer de abadesa; bien aceptado quedó hasta bien, pero, España". De modo que si soy partidario de las representaciones del "Tenorio" por estas fechas, siempre que a las Compañías se les subvencione.

—¿Cuánto cuesta alquilar el vestuario para esta obra?  
—El de Don Juan —que usa dos trajes— unas 400 pesetas, y para todos los personajes, unas 8.000 pesetas, aunque esto depende un poco de las exigencias del director al contar con más o menos personajes.

—¿Has hecho alguna vez de Don Juan?  
—Nunca. Siempre hice de Don Diego, menos una vez, que por no encontrar una actriz, tuve que hacer de abadesa; bien aceptado quedó hasta bien, pero, España". De modo que si soy partidario de las representaciones del "Tenorio" por estas fechas, siempre que a las Compañías se les subvencione.

### Julio López Medina: «El "Tenorio" no le interesa a la juventud actual»

Julio López Medina, hombre de teatro y de todo aquello que entraña una sensibilidad artística, es el director artístico de la Agrupación "Candilejas", de Educación y Descanso. También, por haberla montado cuatro años, sabe de la obra de Zorrilla.

—¿Sigue interesando todavía el "Tenorio"?  
—Tiene su público, de eso no hay duda. Pero yo creo que al pasarse el tiempo del romanticismo, del teatro en verso, también se le ha pasado un poco la época a Don Juan.

—¿No será que la gente está saturada?  
—No, no es eso. Hay mucha gente que ni siquiera conoce el argumento; lo que ocurre es que a la juventud actual no le interesa ya el "Tenorio".

—Entonces, ¿no eres partidario de las representaciones?  
—Yo sí, porque me gusta y la considero una obra importante, pese a sus defectos, que todas las generaciones deberían conocer y en especial, esas representaciones deberían celebrarse aquí, en Valladolid, por ser la patria chica de Zorrilla, y tal vez en Sevilla, por ser donde transcurre la acción. Por cierto, que el Alcalde de Sevilla ha tratado de contratar a una Compañía profesional para que haga el "Tenorio" por estas fechas, y según tengo entendido no lo ha conseguido, porque el presupuesto es muy elevado y tampoco hay buenos actores libres.

—¿Cuánto cuesta alquilar el vestuario para esta obra?  
—El de Don Juan —que usa dos trajes— unas 400 pesetas, y para todos los personajes, unas 8.000 pesetas, aunque esto depende un poco de las exigencias del director al contar con más o menos personajes.

—¿Has hecho alguna vez de Don Juan?  
—Nunca. Siempre hice de Don Diego, menos una vez, que por no encontrar una actriz, tuve que hacer de abadesa; bien aceptado quedó hasta bien, pero, España". De modo que si soy partidario de las representaciones del "Tenorio" por estas fechas, siempre que a las Compañías se les subvencione.

—¿Cuánto cuesta alquilar el vestuario para esta obra?  
—El de Don Juan —que usa dos trajes— unas 400 pesetas, y para todos los personajes, unas 8.000 pesetas, aunque esto depende un poco de las exigencias del director al contar con más o menos personajes.

—¿Has hecho alguna vez de Don Juan?  
—Nunca. Siempre hice de Don Diego, menos una vez, que por no encontrar una actriz, tuve que hacer de abadesa; bien aceptado quedó hasta bien, pero, España". De modo que si soy partidario de las representaciones del "Tenorio" por estas fechas, siempre que a las Compañías se les subvencione.

—¿Cuánto cuesta alquilar el vestuario para esta obra?  
—El de Don Juan —que usa dos trajes— unas 400 pesetas, y para todos los personajes, unas 8.000 pesetas, aunque esto depende un poco de las exigencias del director al contar con más o menos personajes.

—¿Has hecho alguna vez de Don Juan?  
—Nunca. Siempre hice de Don Diego, menos una vez, que por no encontrar una actriz, tuve que hacer de abadesa; bien aceptado quedó hasta bien, pero, España". De modo que si soy partidario de las representaciones del "Tenorio" por estas fechas, siempre que a las Compañías se les subvencione.

—¿Y el de Luis Maté?  
—También podría tener cabida. Mi "Tenorio" tiene un texto diferente y una amplia parte musical y realmente por quien debería representarse es por una Compañía lírica.

—Bien, pues ahí está el proyecto. Un interesante proyecto sin duda éste de la "Semana de los Tenorios"...

### TEATRO VALLADOLID

#### Inauguración de la temporada de cine

El día 4, a las 7.45, dará comienzo la temporada cinematográfica cultural del Teatro Valladolid.

Se proyectará la película de René Clair, "Sous les toits de Paris" ("Bajo los techos de París"). Con esta película se inicia un ciclo del autor francés que hizo del cine un arte y que llevó el cine de Francia al primer puesto.

El ciclo lo componen, además, las películas siguientes: "Le million" ("El millón"), "A nous la liberté" ("Viva la libertad"), "Le dernier milliardaire" y "Quatorze Juillet" ("Catorce de Julio").

Con este ciclo se pretende seguir paso a paso la obra de un realizador y las contribuciones básicas a la estética del sonido en el cine, demostrando, sencillamente que la imagen sigue siendo lo esencial en el cine y el sonido sólo ha de apoyar la superación de que el sonido en el cine sólo tenía una inevitable justificación realista, llegando a descubrir su empleo contrapuntístico, es decir, la oposición de imagen y sonido para expresar una idea.

### Moisés Sanz Montero, en las Mañanas de la Biblioteca

#### Nueva audición de romances castellanos en los Sábados Poéticos Juveniles

Con mucha afluencia de oyentes tuvo lugar la cuarta audición de "Sábados Poéticos Juveniles". Se continuó ofreciendo una selección de Romances de Ciego y Píntegros de Cordel.

En la audición del próximo sábado se ofrecerá copiosa muestra de romances cidianos y de poesía caballeresca o "glagesca".

### VERSOS DE MOISES SANZ MONTAÑO

En la "Mañana de la Biblioteca" número 340 intervino el poeta Moisés Sanz Montañero, segoviano, que fue muy aplaudido, y felicitado. Hubo ovaciones para la mayor parte de las composiciones leídas.

El domingo, día 7, en la "Mañana" 349, dará sus versos el joven poeta segoviano Luis Larios y Bernabé de Quirós.

### TELÉFONO AUTOMÁTICO desde Valladolid

Marque las siguientes cifras delante del número del abonado a que desee llamar:

Barcelona: 93.  
Bilbao: 940.  
Cáceres: 927.  
La Coruña: 981.  
Lérida: 973.  
Madrid: 91.  
Oviedo: 985.  
Palencia: 988.  
Salamanca: 923.  
Santander: 949.  
Toledo: 925.  
Medina del Campo: 800.

### EMBAJADORES

#### LOS RATEROS

Panavisión - Technicolor  
con STEVE McQUEEN y SHARON FARRELL y  
TIERRA DE FUEGO

Cinemascope - Eastmancolor  
con MARK STEVENS y MARIANNE KOCH  
(Mayores de 18 años)

## LOS ESTRENOS

En LOPE DE VEGA

### «Adiós, cigüeña, adiós»

No es nada fácil hacer una película en la que para efectuar una crítica constructiva en torno a la educación sexual se busque precisamente un grupo de actores adolescentes o un grupo de niños, capaces de salir airoso en su primera experiencia como actores. Summers, sin embargo, ya había realizado este experimento con "Del rosa... al amarillo" y con bastante fortuna; no hemos de extrañarnos ahora que "Adiós, cigüeña, adiós", no sea una película de niños, sino una película para todos los públicos, preferentemente para los padres.

Summers es un hombre con una sensibilidad tremenda y ello le permite sacar adelante un tema tan escabroso como el de la educación sexual en los adolescentes con la limpieza que lo consigue con este título. Un film humano, suave, dotado de una tranquila y serena ironía que endulza tibiamente todo el áspero contenido de lo que va sucediendo en las imágenes y con esa colaboración extraordinaria de un grupo de nuevos actores que parecen encantados de jugar a ser estrellas a las órdenes de Summers.

Un buen director, como lo es éste, es capaz de evitar que los niños actores sean niños repis. Y cuidado que es difícil.—R. R.

### En CARRION

#### «Ciudad violenta»

Sergio Solima se ha caracterizado por los filmes de acción, en los que ha alcanzado una línea de calidad francamente aceptable, aun cuando el exceso de violencia constituye una forma ciertamente artificiosa o, al menos, encubridora de la auténtica calidad de la narración. Sin embargo, el cine de Solima es eficaz para el espectador en general y así "Ciudad violenta" resulta una película ágil, dinámica, entretenida, con un grupo de actores capaces de sacar adelante sus papeles con suficientes garantías de éxito, no en vano están ya definitivamente entroncados en este tipo de narraciones, Charles Bronson, Telly Savalas y la guapa Jill Ireland, cumplen sobradamente con lo que Solima indica.—R.

### En CALDERON

#### "La quebrada del diablo"

Una película del Oeste más, dirigida por Burt Kennedy, en torno al eterno tema de la venganza. Un film de relleno dentro de una programación que no acaba de dar el "do" de pecho en esta primera parte de la temporada.

Una anécdota simple sirve a Kennedy para narrar con cierta soltura una serie de aventuras de corte clásico y, por lo tanto, entretenidas y para que el espectador no salga demasiado defraudado.—R.

### CINEMA ROXY

#### Los 3 Mosqueteros

TODD-AO 70 mm.  
Technicolor  
por Lana Turner, Gene Kelly y Van Heflin  
(Mayores de 14 años)

### Moderno Cine LAFUENTE

#### Nuevo Cine GOYA

HOY, a las 4 y desde las 7.30  
OLIVER  
(Ganadora de seis "Oscar")  
Color, por Mark Lester, y EL GLOBO ROJO  
Technicolor - (Toleradas)

### CINE REX

#### Adiós cigüeña, adiós

Un film de SUMMERS  
La película más audaz, cruda y realista de un director genial  
(Mayores de 18 años)

### AVENIDA

#### PATTON

por George C. Scott y Karl Malden  
En maravilloso TODD-AO 70 mm.  
(Mayores de 14 años)

### CAPITOL

#### LAS QUE TIENEN QUE SERVIR

Eastmancolor  
CONCHITA VELASCO y ALFREDO LANDA  
— Y —  
ASALTO AL «QUEEN MARY»  
Panavisión - Technicolor  
FRANK SINATRA y VIRNA LEE  
(Toleradas menores)

**ZORRILLA CINE SALA ESPECIAL**

A las 5, 7.45 y 10.45 (Descanso a la mitad)

El espectáculo más divertido e inteligente que ha dado el cine. Un film no apto para pantallas ni mentes estrechas.

**"TO BE OR NOT TO BE" (SER O NO SER)**

Versión íntegra inglesa, subtitulada con CAROLE LOMBARD - JACK BENNY y ROBERT STACK

Hitler invade Polonia. Lubitsch OSA realizar un film sobre la invasión... (Para mayores de 14 años)

**P. O. IMPARTE CURSOS DE...**

- preparación profesional para sus trabajadores de nueva planta.
- reconversión profesional para sus trabajadores que pasen de uno a otro puesto de trabajo.
- perfeccionamiento profesional para poner al día los conocimientos de sus trabajadores de acuerdo con los avances tecnológicos.
- mandos intermedios para los trabajadores de su empresa con aptitudes para puestos semidirectivos.

# Caja de Ahorros Provincial de Valladolid

## Bendición de las oficinas (provisionales) de la Agencia Urbana, núm. 6, en calle Pelicano



Un momento de la bendición de las oficinas provisionales de la Agencia Urbana número 6.

Dentro del programa de actos conmemorativos del "47 Día Universal del Ahorro", la Caja de Ahorros Provincial celebró el sábado una misa, a las diez de la mañana, en la iglesia de Nuestra Señora de la Paz (Padres Capuchinos), en sufragio de los consejeros, funcionarios e impositores fallecidos.

A las diez y media, en el salón de Consejos de las oficinas centrales, tuvo lugar el sorteo extraordinario entre impositores, de cuyo resultado dimos cuenta el sábado.

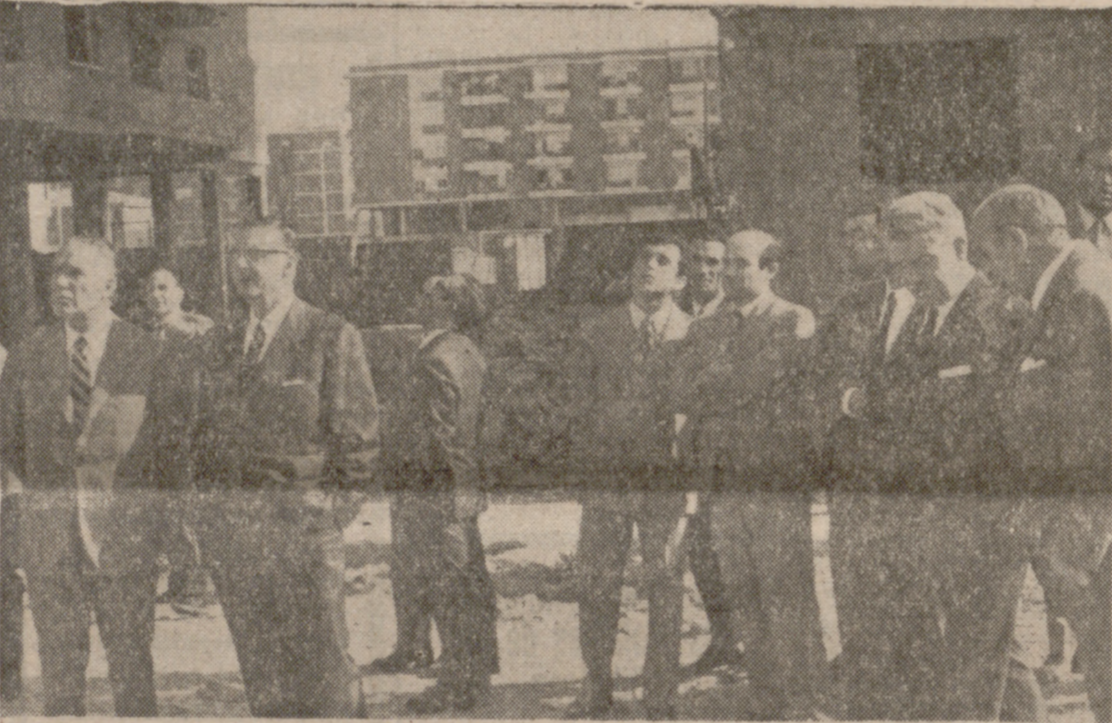
A la una y cuarto de la tarde tuvo lugar la bendición de las oficinas provisionales de la Agencia Urbana número 6, sitas en la calle de Pelicano.

Estas oficinas ocupan uno de los locales del grupo de viviendas que en dicha calle está construyendo la Caja de Ahorros Provincial y cuyas dos primeras fases fueron inauguradas el pasado año. Actualmente marchan a fuerte ritmo los bloques de doscientas veintidós viviendas más, que completarán el grupo.

Bendijo estas instalaciones don Vicente Vara, párroco de San Ignacio de Loyola (Pajarillos), en presencia de don José Luis Mosquera, presidente del Consejo de Administración de la Caja; don Enrique Díaz-Caneja y Pando, vicepresidente;

don Fortunato Crespo Cedrún, don Gerardo Ureta Corcuera, don Félix Calvo Casasola y don Francisco Igea Laporta, consejeros. Asistieron también el director-gerente, don Jesús San Miguel Bronte; subdirector, don Emilio Barajas Albillo; inspec-

tores de Agencias, don Antonio García Díez y don Fernando González Ortega, y encargado de la Agencia, don Anastasio Delgado Sánchez; directores de la filial del Instituto y grupos escolares y representación de impositores, don José Luis Mos-



El presidente del Consejo y varios consejeros, visitando las obras de la calle Pelicano, donde se construyen doscientas veintidós viviendas.

quera explicó, en el curso de un vino español con que fueron obsequiados los asistentes, los planes que la Caja de Ahorros Provincial tiene en proyecto para esta extensa zona vallisoletana. Por de pronto, esta Agencia Urbana, como todas las que en los últimos años ha inaugurado la Caja, contará, en local anexo a las oficinas, con diversas obras sociales.

Recientemente se ha realizado una encuesta entre los vecinos de esta barriada para conocer sus preferencias y que la obra social instalada respondiera a unas exigencias reales. Puede adelantarse que en uno de los bloques que actualmente se construyen se instalará un centro recreativo para jubilados, sala cultural y biblioteca.

Sobre los planos que mostraron los arquitectos directores de estas obras, don Carlos Turfio Rey y don José Luis Villa, y el constructor, don Vicente Muñoz González, el Presidente del Consejo explicó otro interesante proyecto: la construcción de un complejo polideportivo, con piscina, cancha de baloncesto, balonmano y otras dependencias, que ocupará la superficie interior de estos bloques de viviendas.

## Crítica tv

## "A través de la niebla" serie prometida

Prometía la semana anterior ocuparme de la serie "A través de la niebla", que escribe Lorenzo López Sancho y realiza Alberto González Vergel. Indudablemente, es de las más aceptables de la nueva programación de Televisión Española, no sólo por su excelente adaptación, sino también por el interés que despiertan estos temas de parapsicología y ruptura del tiempo, a los que Lorenzo López Sancho les ha sabido dotar de una trama argumental de indiscutible garra e interés. De los dos programas emitidos hasta ahora, fue mejor el primero—"El pasado del profesor Legend"—, si bien el de la semana última—"El regreso"—no acusó una baja tan ostensible como para preocuparse por el futuro de la serie.

Se combinan en esta niebla que separa lo real de lo irreal una serie de posibilidades psicológicas, físicas y biológicas con las más diversas teorías del realismo fantástico. Tienen ritmo y saben mantener en todo momento, el clima emocional estas historias que surgen de entre esa niebla que es frontera de la mente humana y puerta de acceso a posibilidades desconocidas.

La serie consta de trece episodios con un actor fijo—Jesús Luis Peñalva—y los más diversos temas, desde la hipnosis a la ciencia-ficción, y esta noche podremos ver el titulado "Morella", ambientado hacia la mitad del pasado siglo.

Esperemos, pues, con moderado optimismo los nuevos guiones de Lorenzo López Sancho surgidos "de entre la niebla".

también trágicamente. La película peca, en su trama, de ingenuidad, pero es interesante sobre todo por la portentosa actuación de Colman.

De los dos films de George Cukor, mejor la comedia que el drama, pero aceptables ambos.

### EL ESPAÑA-RUSIA FATALIZO EL PAIS

No vamos ahora a descubrir el poder de captación de la televisión cuando se emite un programa de interés. La retransmisión del España-Rusia, para el Campeonato de Europa de selecciones nacionales, constituyó todo un acontecimiento.

El jueves, en sesión de proyectar "La escalera de un film de misterio que alcanzó un singular éxito el año de su nacimiento—1945— y que ha sido dirigido por Robert Siodmak, Dorothy McGuire, Ethel Barrymore y George Brent en los papeles.

Un ojo misterioso sigue oscuridad a una muchacha en sus bajadas al sótano del hotel por la escalera de caracol. Se presta a un típico ambiente de tensión.

Y el sábado, en el espacio "Los toros de Alaska", película menor sobre los buscadores.

El jueves, a las cuatro de la tarde, comienza una nueva serie de películas titulada "Esa chica que no tenemos referencia lo tanto, habrá que esperar a emitir un juicio.

En "Estudio 1", tendremos la oportunidad de ver "El emigrante de bates", de Georges Schizor, realización es de Pilar Miró y Agostín Gual, muestra paisana Lola Herrera sus más destacados intérpretes.

En la Sección Cadena, un nuevo ciclo titulado "El realismo al realismo crítico que están anunciados films de interés.

Y concluyamos con la emisión para Isabel Bauzá, María Inigo, Carlos Muñoz, y García de la Vega y los presentadores "Encuentro con la música para sentencia", que han recientemente los premios de TV. aunque no comencemos con los méritos de algunos de los VASCO RIBAS

### DOS FILMS DE GEORGE CUKOR

La programación de cine en TV es bastante irregular, pero de vez en cuando hay aciertos parciales. La pasada semana se han pasado, con dos días de intervalo, dos películas de Cukor, hombre que constituye toda una garantía.

La primera, dentro del ciclo dedicado a Katharine Hepburn, fue "Vivir para gozar", deliciosa e intransigente comedia filmada en 1937, que en general fue del agrado del espectador. Un Cary Grant muy juvenil y una Katharine Hepburn, de una belleza sorprendentemente actual, fueron los protagonistas de un film en el que ya se advertía la soltura del realizador.

La segunda, emitida el jueves dentro del espacio sesión de noche y del ciclo de intriga, se titulaba "Doble vida" y le valió la concesión del "Oscar" a la mejor interpretación a Ronald Colman, el gran actor norteamericano fallecido en 1958, diez años después de que se realizara este film en el que encarna el papel de un actor de teatro que ha de representar a Otelio y que llega a identificarse de tal forma con el personaje que acaba

### LO QUE VIREMOS ESTA SEMANA

No hay novedades importantes en la programación prevista para esta semana. Destaquemos, no obstante, la retransmisión en directo de la corrida de toros que se efectuará esta tarde desde la Monumental de Madrid.

En cine, tendremos el martes "La mujer del año", del ciclo de Ka-

## LABOR CULTURAL

# "PIEDRAS DE COLORES", de Rodrigo Rubio, Premio «Jauja» 1971

### Premio de pintura a Luis Corral Bocos y de escultura a Miguel Angel Calleja Ortega

Se conoce ya el fallo de los diferentes jurados nombrados para otorgar los premios de los concursos convocados por la Caja de Ahorros Provincial de Valladolid, dentro de su plan de labor cultural, con motivo del "47 Día Universal del Ahorro". Estos son los ganadores:

Premio "Jauja" 1971, de cuentos, dotado con 40.000 pesetas, a "Piedras de colores", de Rodrigo Rubio.

Accésit de 10.000 pesetas a "La rabia de vivir", de Eduardo Mendicuti Rodríguez.

Premio de pintura, dotado con 30.000 pesetas, al cuadro

"Castellana", de José Luis Corral Bocos.

Accésit de 10.000 pesetas, al cuadro "Esperando juntos", de Juan Betancor González.

Premio de escultura, dotado con 30.000 pesetas, a la obra "Mujer", de Miguel Angel Calleja Ortega.

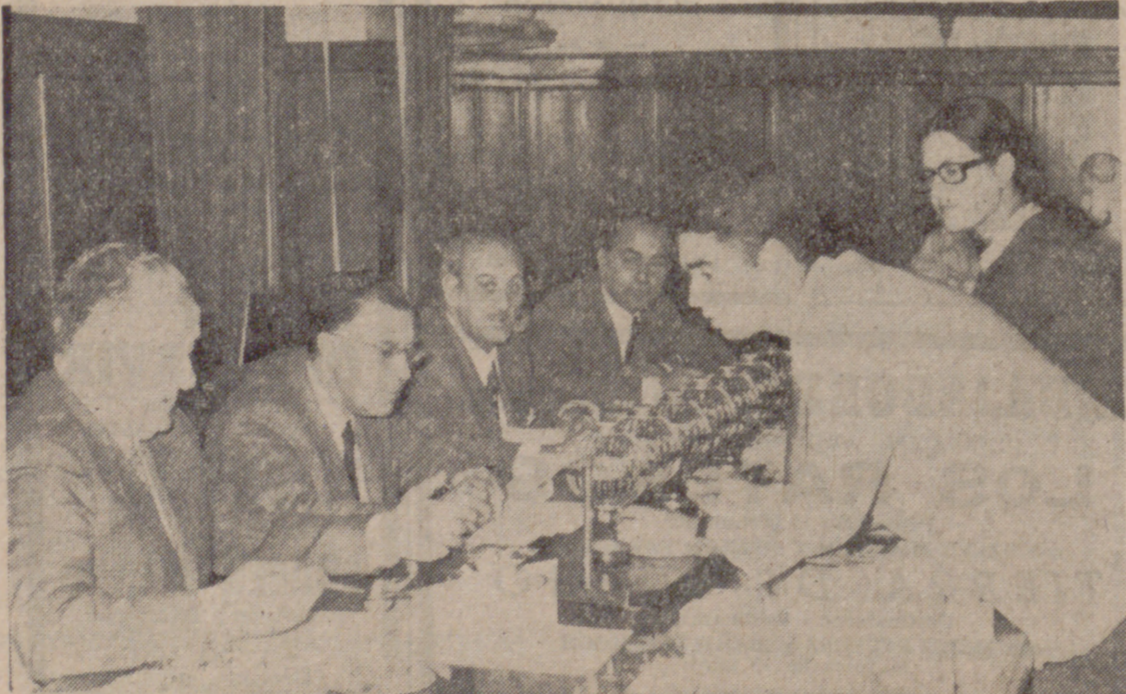
El jurado hizo constar en acta la calidad de la obra "Unión", de Antonio Robles Morán.

Concurso literario escolar: Primer premio, de 2.000 pesetas, a don Pedro-Alfonso García Gago; segundo premio, de 1.500 pesetas, a don Fernando Huerta Alcalde, y tercer premio, de

1.000 pesetas, a la señorita María Teresa Ordóñez García.

La Comisión delegada para la concesión de ayudas económicas para estudios, curso 1971-72, concedió doscientas cinco ayudas, por importe de 973.687,50 pesetas.

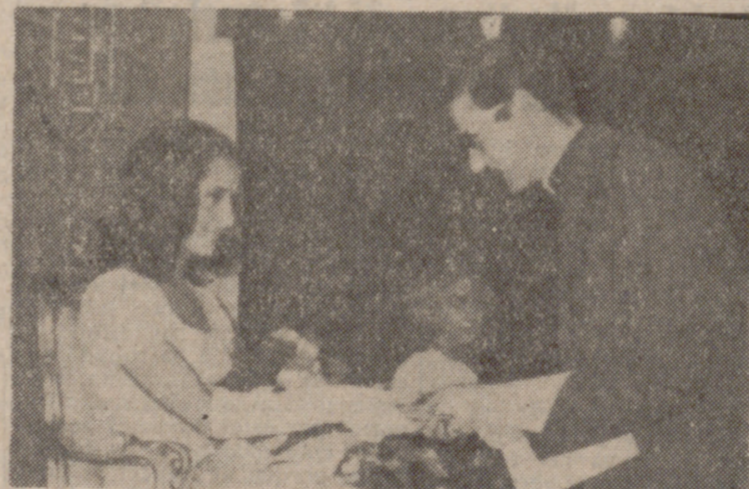
Los ganadores de los diferentes concursos recibirán sus premios el próximo día 3, a las siete y media de la tarde, en solemne acto que tendrá como marco el Teatro Calderón de la Barca, propiedad de la Caja de Ahorros Provincial.



Un momento del sorteo extraordinario entre impositores, del que dimos noticia el sábado. El primer premio, un piso en propiedad, ha sido para un impositor de la Agencia Urbana número 2 (Delicias).

## EN LOPE DE VEGA

# JUEGOS FLORALES EN HONOR DE SAN JOSE



Paloma Pérez de la Cruz entrega la Flor Natural a don Rafael Matesanz Martín.

pañadas por los poetas premiados, miembros del Centro y Mantenedor de los Juegos.

Tras ocupar la Reina el trono en el escenario y las damas el lugar correspondiente, les fueron entregados sendos ramos de flores y seguidamente se dio lectura al acta del Jurado de los Juegos, que estaba integrado por don Francisco Javier Martín Abril, don José María Luque Soto y don Francisco Soto del Carmen, y que acordó premiar con la flor natural y 15.000 pesetas al poema "Siete poemas confidenciales", del que es autor don Rafael Matesanz Martín. Dada la calidad de las obras presentadas, el Jurado creó un accésit de 5.000 pesetas, que recayó en el poema "Nazaret", del que es autor don José María Fernández Nieto, quien más tarde dedicó un madrigal a la Reina.

Los poetas premiados fueron lar

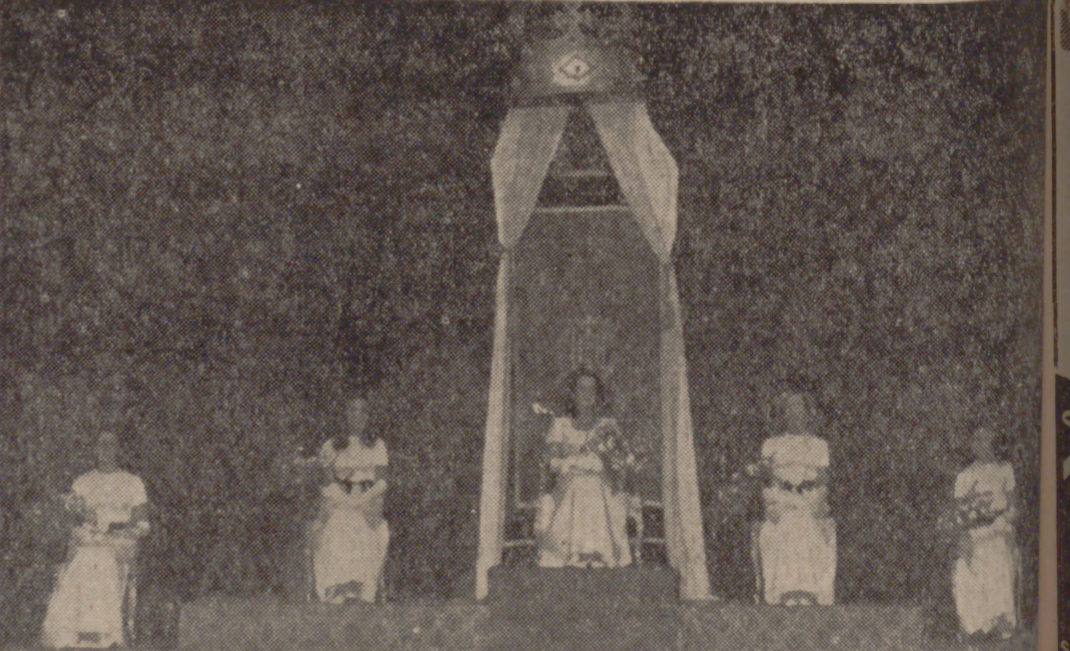


Paloma Pérez de la Cruz, de los Juegos.

gamente aplaudidos al final de la lectura de sus versos.

Seguidamente, el marqués don Félix Antonio González, anunció una amena charla, dada con no pocos comentarios sobre a los Juegos Florales, después referirse a la fe y a

Caja de los FRENOS y la dirección



La Reina y las damas, en el escenario del teatro.